

Paritair comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken

Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 mei 2007 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 tot vaststelling van het statuut van de vakbondsafvaardiging

Convention collective de travail du 22 mai 2007 modifiant la convention collective de travail du 2 mars 1998 fixant le statut de la délégation syndicale

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 2 maart 1998 tot vaststelling van het statuut van de vakbondsafvaardiging, geregistreerd op 3 april 1998 onder het nummer 47673/CO/226 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 11 april 1999, wordt als volgt gewijzigd:

Art. 2. La convention collective de travail du 2 mars 1998 fixant le statut de la délégation syndicale, enregistrée le 3 avril 1998 sous le numéro 47673/CO/226 et rendue obligatoire par arrêté royal du 11 avril 1999, est modifiée comme suit:

Artikel 6 wordt vervangen door volgende bepalingen:

"Art. 6. Er kan een vakbondsafvaardiging worden opgericht in elke onderneming voor zover er ten minste 25 pct. van de bedienden gesyndiceerd zijn met een minimum van 10 aangesloten bedienden."

L'article 6 est remplacé par les dispositions suivantes:

"Art. 6. Une délégation syndicale peut être instituée dans toute entreprise pour autant qu'elle occupe 25 p.c. d'employés syndiqués avec un minimum de 10 employés affiliés."

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2007 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2007 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan door elk van de partijen geheel of gedeeltelijk worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties. Deze opzegging kan ten vroegste ingaan op 1 oktober 2008.

Elle peut être dénoncée en tout ou en partie par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié au président de la Commission Paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes et aux organisations y représentées. Ce préavis peut prendre cours au plus tôt le 1er octobre 2008.

DEPOT

REGISTR.-ENREGISTR.H.

31 -05- 2007

07 -06- 2007

NR.
N°

83.186/Co/226